

HP Photosmart D6100 series

Setup Guide / Guide d'installation / دليل الإعداد / Руководство по установке



C9089-90027

EN FR AR RU



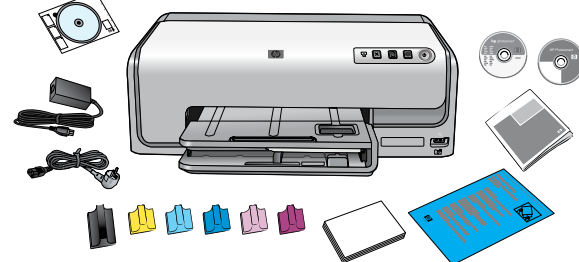
Attention Windows users: Do not connect the USB cable (sold separately) until you insert the CD in the computer.

Utilisateurs Windows : ne connectez pas le câble USB (vendu séparément) avant d'avoir inséré le CD dans le lecteur de l'ordinateur.

تنبيه خاص بمستخدمي Windows: لا تقم بتوصيل كبل USB (يتم شراؤه على حدة) إلى أن تقوم بإدخال القرص المضغوط في جهاز الكمبيوتر.

Предупреждение для пользователей Windows. Не подключайте кабель USB (приобретается отдельно) до тех пор, пока не поместите компакт-диск в дисковод для компакт-дисков.

1 Unpack your printer Déballez votre imprimante قم بإخراج محتويات عبوة الطابعة Распакуйте принтер



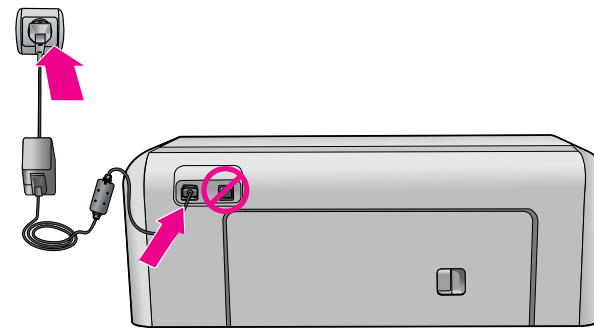
Remove the packaging from inside and around the printer. Actual contents may vary.

Retirez l'emballage situé à l'intérieur et autour de l'imprimante. Le contenu réel peut varier.

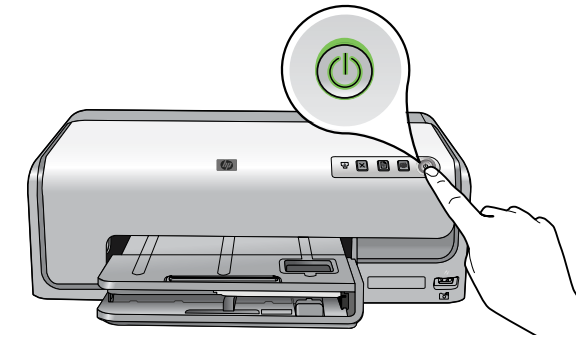
قم بإزالة مواد التغليف الموجودة داخل الطابعة والمحيط بها. قد تتباين المحتويات الفعلية.

Удалите упаковку изнутри и снаружи принтера. Содержимое поставки может отличаться.

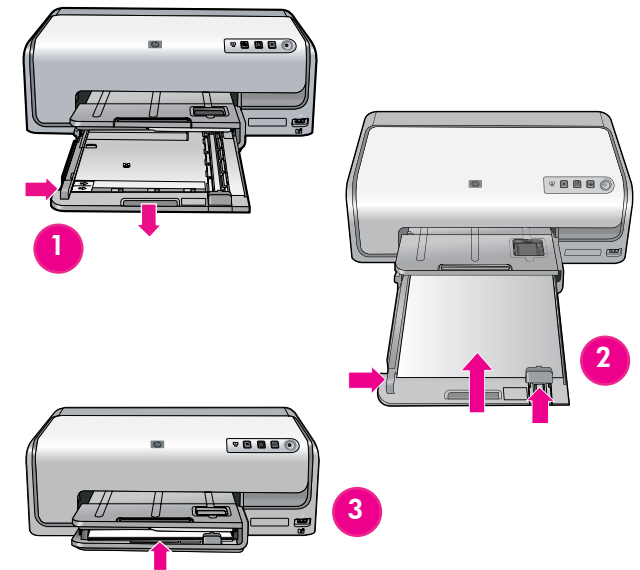
2 Plug in the power cord only Ne branchez que le câble d'alimentation قم بتوصيل سلك الطاقة فقط Подсоедините только кабель питания



3 Turn on the printer Allumez l'imprimante قم بتشغيل الطابعة Включите принтер



4 Load plain paper Chargez du papier ordinaire قم بتحميل ورق عادي Загрузите обычную бумагу



5 Install the ink cartridges Installez les cartouches d'encre قم بتركيب خراطيش الحبر Установите картриджи

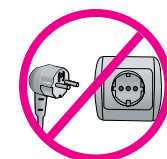
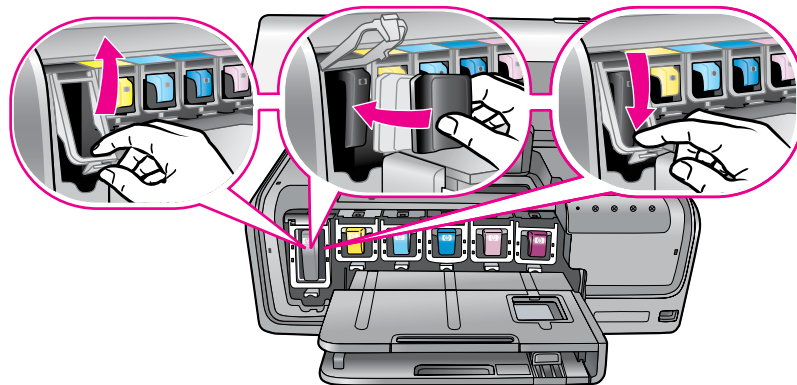
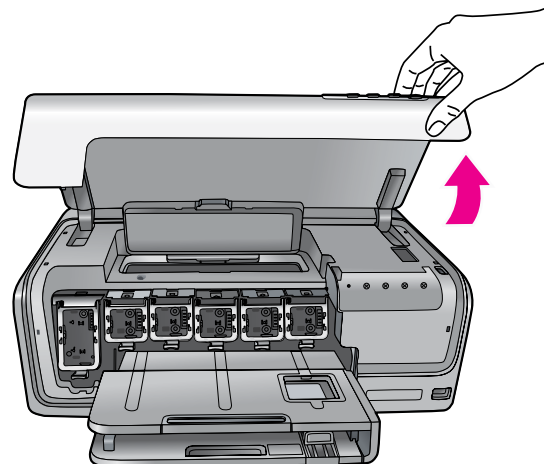


Use only the ink cartridges that came with the printer. The ink in these cartridges is specially formulated to mix with the ink in the print head at first-time setup.

Utilisez uniquement les cartouches d'encre fournies avec l'imprimante. L'encre de ces cartouches a été spécialement conçue pour se mélanger à celle de la tête d'impression lors de la première installation de l'imprimante.

تأكد من استخدام خراطيش الحبر المرفقة مع الطابعة فقط. فقد تم تصنيع الحبر الموجود داخل هذه الخراطيش خصيصًا للاختلاط مع الحبر الموجود في رؤوس الطابعة عند إعداد الطابعة للمرة الأولى.

Устанавливайте только картриджи, входящие в комплект поставки принтера. Чернила в этих картриджах изготавливаются по специально разработанному рецепту, рассчитанному на смешивание с чернилами в печатающей головке при первой установке.



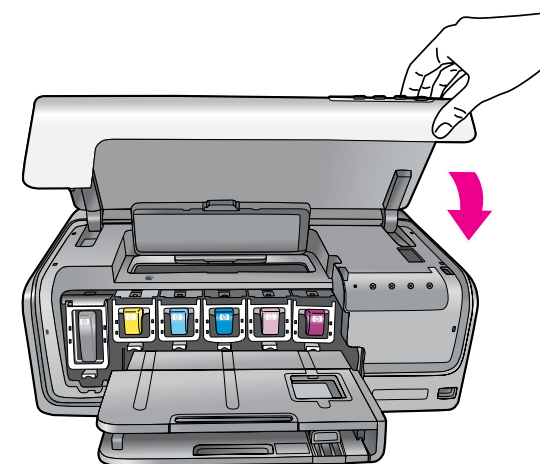
Do not turn off or disconnect the printer.
Ne mettez pas l'imprimante hors tension et ne la débranchez pas.

تجنب إيقاف تشغيل الطابعة أو فصلها.
Не выключайте принтер и не отключайте его от сети питания.

Important! A one-time initialization process begins after ink cartridge installation. Mechanical noises are normal and last about 4 minutes. **Do not turn off or disconnect the printer.** If the initialization is interrupted, see the troubleshooting section of the User Guide on CD.

Important ! Après chaque installation de cartouche d'encre, l'imprimante effectue une initialisation. Ce processus peut durer environ 4 minutes. Les bruits mécaniques qui l'accompagnent sont normaux. **Ne mettez pas l'imprimante hors tension et ne la débranchez pas.** Si l'initialisation est interrompue, consultez la section de dépannage du guide de l'utilisateur sur le CD.

هام! تبدأ عملية تهيئة لمرة واحدة فقط بعد تركيب خرطوشة الحبر. الضوضاء الميكانيكية التي تصدر تعتبر طبيعية وتستمر لمدة 4 دقائق تقريبًا. **تجنب إيقاف تشغيل الطابعة أو فصلها.** في حالة مقاطعة عملية التهيئة، راجع قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها بكتيب "دليل المستخدم" على القرص المضغوط.



Важная информация! После установки картриджа запускается процесс инициализации, выполняемый один раз. При этом механический шум является нормальным, он может продолжаться около 4 минут. **Не выключайте принтер и не отключайте его от сети питания.** Если процесс инициализации был прерван до его завершения, обратитесь к разделу «Поиск и устранение неисправностей» в Руководстве пользователя, поставляемом на компакт-диске.



6 Insert the CD in the computer, then click the installation icon to install the HP Photosmart software

Insérez le CD dans le lecteur de l'ordinateur, puis cliquez sur l'icône d'installation du logiciel HP Photosmart

قم بإدخال القرص المضغوط في جهاز الكمبيوتر، ثم انقر فوق رمز التثبيت ليتم تثبيت برنامج HP Photosmart

Поместите компакт-диск в дисковод для компакт-дисков, затем щелкните по значку программы установки для начала установки программного обеспечения HP Photosmart



Attention Windows users: Wait to connect the USB cable until you insert the CD in the computer.

Utilisateurs Windows : ne connectez pas le câble USB avant d'avoir inséré le CD dans le lecteur de l'ordinateur.

تنبيه خاص بمستخدمي Windows: لا تقم بتوصيل كبل USB إلى أن تقوم بإدخال القرص المضغوط في جهاز الكمبيوتر.

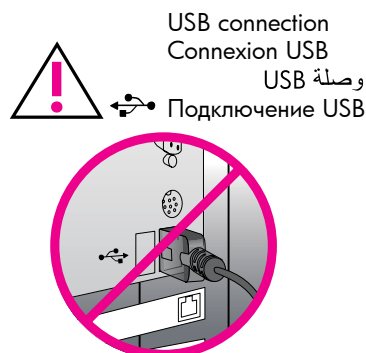
Предупреждение для пользователей Windows. Не подключайте кабель USB до тех пор, пока не поместите компакт-диск в дисковод для компакт-дисков.

Windows PC

Windows® 98, Me,
2000 Professional, XP
Home, XP Professional



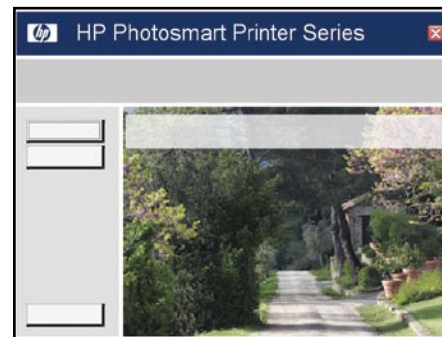
1



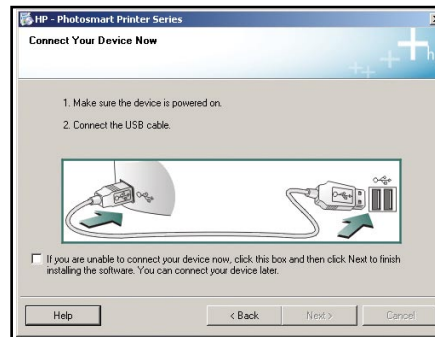
2



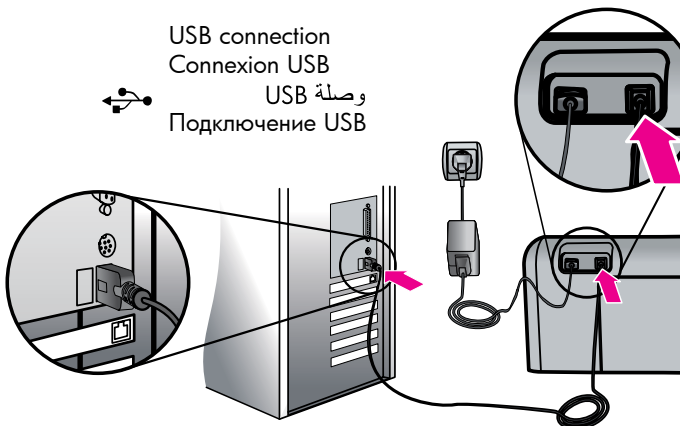
3



4



5



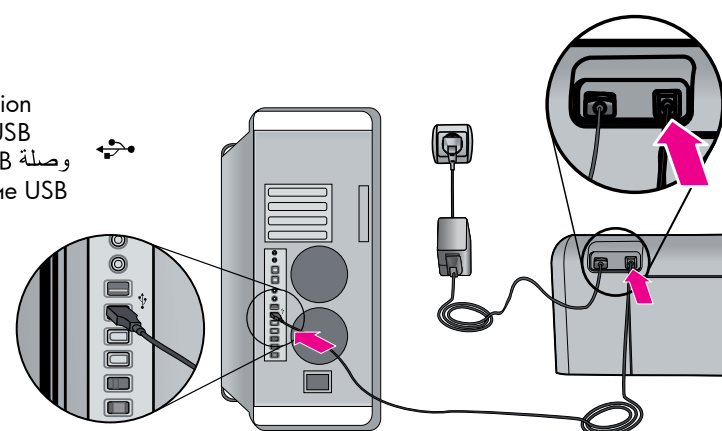
Macintosh

Macintosh OS X v10.3,
10.4 +



1

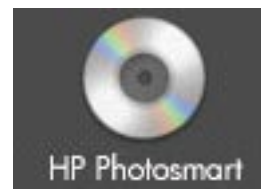
USB connection
Connexion USB
وصلة USB
Подключение USB



2



3



4

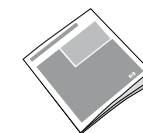


Need more information?

Plus d'informations ?

هل تحتاج إلى مزيد من المعلومات؟

Дополнительные сведения



Basics Guide
Guide de base
دليل الأساسيات
Вводное руководство



Onscreen Printer Help
Aide en ligne de l'imprimante
التعليمات الإلكترونية للطابعة
Интерактивная справочная
система принтера



User Guide on CD
Guide de l'utilisateur sur CD
دليل المستخدم على القرص المضغوط
Руководство пользователя
на компакт-диске



www.hp.com/support